

De Berlin à la mer Baltique à bord du MS Princess

Allemagne | Pologne

Code voyage : DEULV0039

Vélo & bateau liberté

8 jours • 7 nuits • Rien à porter • Niveau : 1/5



De la capitale de l'Allemagne à Stralsund, superbe ville gothique de la Hanse germanique classée par l'Unesco, en passant par Stettin vous découvrirez les lacs de Poméranie mais également la mer Baltique et ses côtes sublimes, avec ses plages de sable blanc et des ciels magnifiques, des stations balnéaires coquettes et un brin désuètes, et des cités magnifiques, témoins de la richesse passée de la Hanse germanique.

Cette belle découverte est complétée par le tour de l'île de Rügen, la plus grande d'Allemagne et la plus ensoleillée ! Vous admirerez ses presqu'îles sculptées par la mer, ses stations balnéaires et ses plages de sable blanc.

Points forts

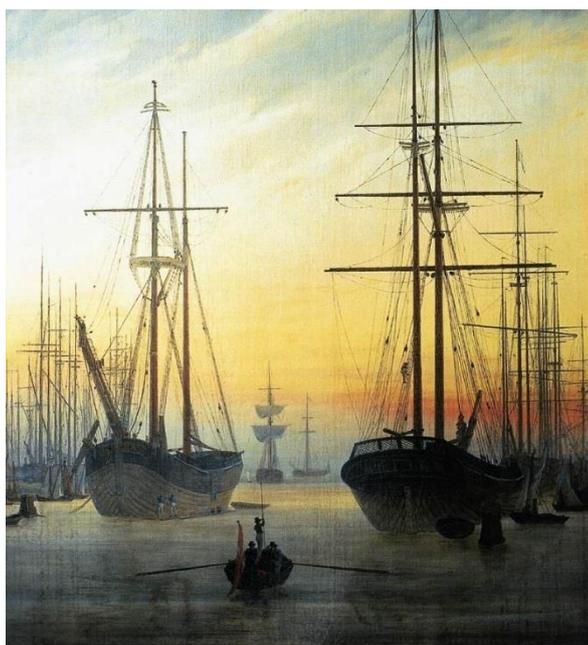
- Une plongée au cœur du patrimoine historique, culturel et commercial de l'Allemagne
- Des régions aux paysages superbes
- Deux des plus belles îles d'Europe du nord

52 rue du Tortolon 38112 Autrans-Méaudre en Vercors • Tél. : +33 (0) 4 76 95 23 00 • Fax : +33 (0) 4 76 95 24 78
Site internet : www.grandangle.fr • Blog : blog.grandangle.fr • E-mail : info@grandangle.fr

EN BREF



De la métropole et capitale trépidante de l'Allemagne vous allez le long du Canal Oder-Havel jusqu'à Oranienburg, Eberwalde puis Schwedt. La beauté paisible et unique des paysages de l'Oder vous accompagne jusqu'à la ville polonaise de Stettin et son majestueux château. Vous continuez alors le long des superbes côtes de la Baltique jusqu'aux îles d'Usedom et Rügen dont la beauté a inspiré les plus grands artistes comme les peintres romantiques Carl Gustav Carus et bien sûr Caspar David Friedrich ou encore Theodor Fontane pour son roman Effi Briest. Vous terminez votre voyage à Stralsund, ville historique représentative du patrimoine culturel de la Hanse.



Vélo & bateau : concept

Votre hôtel est un hôtel flottant, un bateau qui se déplace en même temps que vous. Pas besoin de faire vos valises tous les jours ; vous retrouvez votre cabine tous les soirs. Si un jour, vous êtes fatigué ou un peu paresseux, vous pouvez faire l'étape sur le bateau, en admirant les rives, confortablement installé sur le pont.

PROGRAMME Berlin-Stralsund

J1 • Samedi, arrivée à Berlin

Arrivée individuelle à Berlin. Embarquement à 16h00. Si vous arrivez assez tôt vous aurez le temps de faire un petit tour dans Berlin.

J2 • Dimanche : Berlin – Oranienburg – Eberswalde – env. 38 km

Le long des lacs du Brandebourg, vous roulez sur la piste, très bien aménagée, en direction du Nord jusqu'à Oranienburg. Prenez le temps de visiter le plus ancien château baroque du Brandebourg et son orangerie. Vous retournez à bord et naviguez jusqu'à Eberswalde où vous pourrez admirer la plus vieille écluse d'Allemagne. Eberswald était aussi une annexe du camp de concentration de femmes de Ravensbrück.

J3 • Lundi: Eberswalde – Niederfinow – Hohensaaten – Schwedt – env. 32 – 64 km

Sur la piste cyclable, vous roulez le long du canal, Finowkanal, en direction de Niederfinow, vous allez traverser de superbes paysages alternant forêt, clairières et de petites collines. Continuez jusqu'à Hohensaaten, où vous remontez à bord, votre bateau vous emmène jusqu'à Schwedt. Pour ceux qui le souhaite, vous continuez jusqu'à Schwedt (env.32 km).

J4 • Mardi: Schwedt – Mescherin – Stettin – env. 30km

Aujourd'hui, vous allez traverser le parc naturel de la vallée de la Basse Oder. Situé à la frontière germano-polonaise « Unteres Odertal » cette zone alluviale renferme une faune et une flore extraordinaire ainsi que d'étranges paysages au charme envoûtant. Visite guidée de Stettin possible **(en option)**.

J5 • Mercredi : Stettin – Wolgast

Vous passez la journée à bord. Après un passage étroit en partant de la ville polonaise de Stettin, votre bateau navigue sur la lagune de Stettin, appelée en allemand « Oderhaff », la lagune de l'Oder est séparée de la mer Baltique par les îles d'Usedom (Allemagne) et de Wollin (Polonaise). Vous atteignez ainsi la ville de Wolgast, réputée pour son église et sa mairie.

J6 • Jeudi : Wolgast – Peenemünde – Lauterbach – 15km

Vous partez le matin en direction de Zecherin, traversez Karlshagenhafen avant d'arriver à Peenemünde. Par beau temps, passez par la route de la plage « Strandroute » par Zinnowitz et Trassenheide. A Peenemünde vous regagnez le bateau vers 18h00 vous partez pour Lauterbach au Sud-ouest de l'île de Rügen (Arrivée à Rügen vers 21h00).

J7 • Vendredi : Lauterbach – Stralsund – env. 48 km

Après une visite de la ville de Putbus, vous passerez par Garz, Groß Schoritz, Poseritz et Güstrow et sa célèbre église sur le Rügendamm, pont reliant l'île de Rügen à Stralsund où vous attend votre bateau. Une promenade pour visiter la superbe ville hanséatique s'impose !

J8 • Samedi : Départ de Stralsund

Départ individuel après le petit déjeuner. Débarquement prévu jusqu'à 9h00.

PROGRAMME Stralsund-Berlin

J1 • Samedi, Départ de Stralsund

Arrivée individuelle à Stralsund. Embarquement à 16h00. Si vous arrivez assez tôt vous aurez le temps de visiter la superbe ville hanséatique s'impose !

J2 • Dimanche : Stralsund – Lauterbach – Peenemünde env. 48 km

Votre circuit vous mène de Stralsund à Güstrow et sa célèbre église sur le « Rügendamm », pont reliant l'île de Stralsund à Rügen. Vous passerez par Poseritz, Groß puis Garz Schoriz avant d'arriver à visite de la ville de Putbus, où vous attend votre bateau pour Usedom, départ 18h30 environ.

J3 • Lundi: Peenemünde – Wolgast – 16 à 20 km

Aujourd'hui vous visitez l'île d'Usedom. en direction de Zecherin, traversez Karlshagenhafen avant d'arriver à Wolgast, aussi appelée la porte de l'île d'Usedom.

J4 • Mardi: Wolgast – Stettin

Vous passez la journée à bord. Après la mer Baltique vous rejoignez la lagune de Stettin, appelée en allemand « Oderhaff », la lagune est séparée de la mer Baltique par les îles d'Usedom (Allemagne) et de Wollin (Polonaise). Vous rejoignez alors la Pologne et la ville de Stettin en naviguant sur l'Oder. Une visite de la vieille ville est recommandée **(en option)**.

J5 • Mercredi : Stettin – Mescherin– Schwedt – env.30 km

Votre bateau vous mène de Stettin à Mescherin. Vous allez traverser le parc naturel de la vallée de la Basse Oder. Situé à la frontière germano-polonaise « Unteres Odertal » cette zone alluviale renferme une faune et une flore extraordinaire ainsi que d'étranges paysages au charme envoûtant. Vous passez la frontière à Gartz pour arriver à Schwedt votre but est atteint ! Visite guidée de Stettin possible **(en option)**.

J6 • Jeudi : Schwedt – Hohensaaten – Eberswalde – env. 32 km

Le matin vous naviguez de Schwedt à Hohensaaten ou vous commencez votre tour. Le bateau vous suivra, il est possible de remonter à tout moment. En direction de Niederfinow, vous allez traverser de superbes paysages alternant forêt, clairières et de petites collines et rouler le long du canal, Finowkanal jusqu'à Eberswalde où se trouve la plus vieille écluse d'Allemagne. Eberswald était aussi une annexe du camp de concentration de femmes de Ravensbrück.

J7 • Vendredi : Eberswalde – Oranienburg – Berlin – env. 38 km

Vous commencez à Oranienburg, prenez le temps de visiter le plus ancien château baroque du Brandebourg et son orangerie. Le long des lacs du Brandebourg, vous roulez sur la piste, très bien aménagée, en direction du Sud jusqu'à Berlin.

J8 • Samedi : Départ de Berlin

Départ individuel après le petit déjeuner. Débarquement prévu vers 9h30.

Horaires

Jour	Lieu	de	à
Berlin - Stralsund		De	À
Jour 1	Berlin - embarquement à 16.00		
Jour 2	Berlin		11.30
	Oranienburg	15.00	16.00
	Eberswalde	22.30	
Jour 3	Eberswalde		09.30
	Niederfinow	10.30	11.00
	Hohensaaten	13.30	14.30
	Schwedt	19.00	
Jour 4	Schwedt		09.30
	Mescherin	12.30	13.00
	Stettin	16.00	
Jour 5	Stettin		06.00
	Wolgast	16.00	
Jour 6	Wolgast		09.30
	Peenemünde	10.30	18.00
	Lauterbach (Rügen)	21.00	
Jour 7	Lauterbach (Rügen)		09.15
	Stralsund	13.30	
Jour 8	Stralsund - débarquement vers 09.00		
Stralsund - Berlin			
Jour 1	Stralsund - embarquement à 16.00		
Jour 2	Stralsund		9.30
	Lauterbach	13.30	18.30
	Peenemünde	21.30	
Jour 3	Peenemünde		11.45
	Wolgast	13.00	
Jour 4	Wolgast		06.00
	Stettin	16.00	
Jour 5	Stettin		08.00
	Mescherin	11.30	12.00
	Schwedt	16.00	
Jour 6	Schwedt		06.30
	Hohensaaten	11.00	11.30
	Niederfinow	12.30	13.30
	Eberswalde	17.00	
Jour 7	Eberswalde		05.00
	Oranienburg	10.30	11.00
	Berlin	15.00	
Jour 8	Berlin - débarquement vers 09.00		

Itinéraire

Attention, les horaires et itinéraires donnés peuvent être modifiés en fonction des conditions de navigabilité de l'Oder ou autres cas de force majeure. En cas de crue extrême ou d'eau trop basse, nous nous réservons le droit de modifier certaines étapes ou de les organiser en bus ou d'annuler en dernière minute un séjour, sans que notre responsabilité ne soit engagée (cas de force majeure) ; de même en cas de réparation de pont ou d'écluse, ou d'avarie survenue au bateau.

VOTRE BATEAU, LE MS PRINCESS

C'est un bateau de croisière fluvial parfaitement adapté pour circuler sur l'Oder. Avec un grand pont solarium, un restaurant clair et spacieux et un agréable salon.



Le MS Princess, construit en 1981, a été entièrement rénové en 2010. Il peut accueillir 102 passagers

Le bateau fait 80m de long sur 9,5 mètres de large. Il a une hauteur de 4m, une profondeur d'1,30m et sa vitesse est de 20km/h.

A bord les cartes Mastercard et Visa sont acceptés. La monnaie courante est l'euro.

Ponts et cabines

Le bateau offre :

Sur le pont principal 42 cabines de deux. Dont 4 d'entre-elles permettent la présence d'une troisième personne dans la chambre grâce à un lit couchette pliable.

Sur le pont supérieur 7 cabines de deux.

Toutes les cabines font environ 10,5m² donnent sur l'extérieur et sont équipées de douche et WC, climatisation, sèche-cheveux, TV satellite, téléphone et minibar, ainsi qu'une armoire pour ranger vos affaires. Un des deux lits de la cabine peut être transformé en petit canapé.

Les fenêtres ne s'ouvrent pas sur les deux ponts.



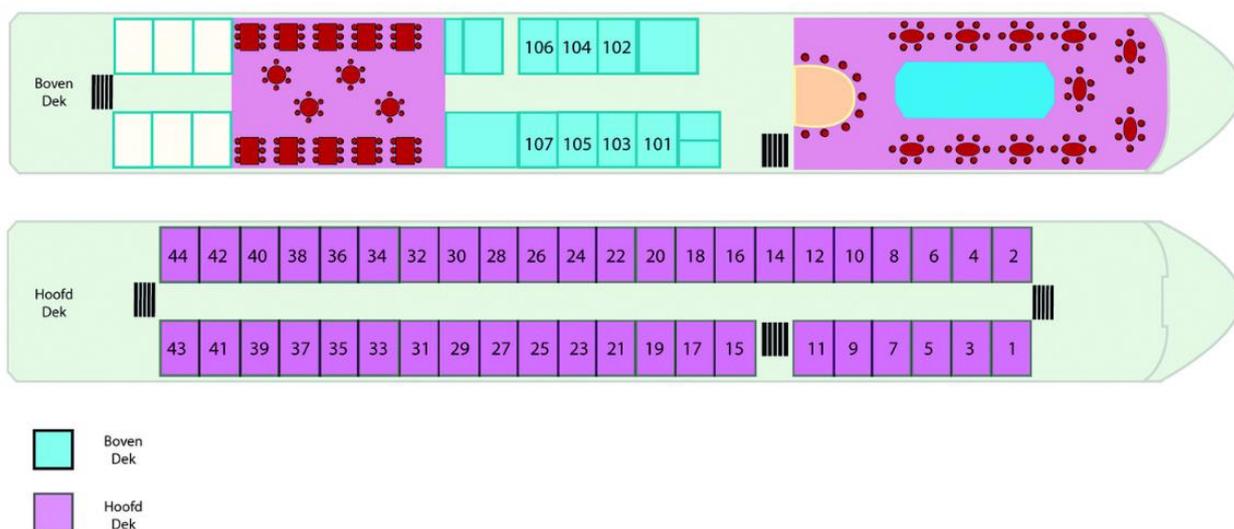
Restauration à bord

Le matin, un petit déjeuner ; le midi un repas léger est proposé à bord ou un piquenique pour les cyclistes, un encas est également servi l'après-midi avant le repas du soir (entrée plat, dessert).



Plan du bateau MS Princess

MS Princess



QUELQUES PRÉCISIONS

Attention ! Toutes les informations données, et qui ne correspondent pas à des prestations comprises dans le prix, doivent être vérifiées et n'engagent pas la responsabilité de Grand Angle.

Niveau 1/5

Facile à moyen. 15 à 65 km de vélo. Vous roulez le plus souvent sur des chemins sans voiture, des chemins agricoles peu fréquentés et des pistes cyclables asphaltées, mais aussi sur des chemins forestiers et petites routes. L'itinéraire est généralement plat avec parfois quelques montées et descentes (maximum 100 m de dénivelé par jour).

Transport des bagages

Rien à porter qu'un petit sac avec vos affaires de la journée et votre pique-nique.

Dossier de voyage

Avant votre départ, nous vous enverrons les informations relatives à votre voyage par mail (convocation avec lieu et heure de rendez-vous, voucher, parking, vie à bord, etc.). Nous mettons à votre disposition (sur demande) les traces GPX de l'itinéraire. Vous recevrez à bord du bateau les cartes de l'itinéraire et un topoguide en français. Tous les soirs à bord, vous aurez une réunion d'information concernant l'étape du lendemain (en anglais et allemand).

Attention, la clientèle est internationale et les langues parlées à bord sont l'allemand et l'anglais. Le personnel ne parle pas français.

Groupe

Possibilité de s'inscrire à partir d'une seule personne (cabine seule obligatoire, dans ce cas). Le départ du bateau est garanti à partir de 70 personnes inscrites 21 jours avant le départ.

Durée

8 jours / 7 nuits

Début / Fin

► Début

Le J1, un samedi, embarquement à partir de 16h00.

► Fin

Le J8, le samedi matin suivant ; débarquement à 09h00.

Attention, les places à bord des bateaux sont très limitées et nos séjours à vélo-bateau sont rapidement complets. Nous vous conseillons donc de réserver le plus tôt possible afin de vous assurer de pouvoir partir sur l'un de ces séjours.

Votre Budget

► Les prix comprennent

- L'hébergement en cabine de deux comme décrit ci-dessus
- Pension complète : petit déjeuner, déjeuner ou pique-nique, café/thé l'après-midi et dîner
- Le dossier de voyage et un point journalier (un dossier par cabine)
- Ménage journalier de la cabine et changement des serviettes et linge de lit (sur demande)

- Les frais portuaires et d'écluses
- Un cocktail de Bienvenue
- Données GPS
- Guide à bord (il ne fait pas les excursions à vélo avec vous)

► Les prix ne comprennent pas

- La location de vélo
- Les assurances
- Les frais d'inscription
- La taxe des voyageurs
- Les transferts : arrivée et retour
- Les boissons, les pourboires
- Les plans des villes
- Les autres dépenses non comprises

► Options, suppléments et réductions

- Location de vélo type VTC équipé d'une sacoche
- Location de vélo à assistance électrique équipé d'une sacoche
- En raison de l'augmentation des prix du carburants, Grand Angle est susceptible d'appliquer un supplément carburant qui devra être réglé à bord, lors de votre arrivée. Ce supplément est d'environ 2,50 à 6,50 € par personne et par jour de voyage. Nous vous informerons du montant de ce supplément le cas échéant 20 jours avant le début du séjour.

Confort

► Hébergement

En cabine de deux ; voir ci-dessus description des types de cabines. Les serviettes de toilette sont fournies.

► Restauration

En pension complète sur le bateau, petit déjeuner, déjeuner (à midi, vous avez le choix entre un pique-nique à emporter ou un repas léger sur le bateau), thé et café l'après-midi sur le bateau, dîner : menu à 3 plats.

Excursions

Visite guidée de Stettin en option en allemand ou en anglais, selon le nombre de participants. A réserver à bord.

Location de vélo

Il s'agit de vélos allemands de qualité, du fabricant „Velo de Ville“ ou équivalent, qui vous assureront un tour de vélo à priori sans aucune panne.

Vélo standard :

Vélo 7 vitesses, selle large, hauteur de cadre 26 ou 28 pouces, freins au guidon et avec ou sans rétrofreinage (signaler à l'inscription si vous souhaitez le rétrofreinage). Merci de nous signaler vos tailles à l'inscription. Il vous est également fourni une sacoche double par chambre.

Vélos enfant (sur demande et sous réserve de disponibilité)

Vélo à assistance électrique

De marque Vélo de ville, KTM ou Kalkhoff

Le nombre de vélos personnels à bord est limité et sous réserve de confirmation au moment de votre inscription.



Photos

Vous faites de belles photos ! N'hésitez pas à nous envoyer un CD, une clé USB, un lien [Dropbox](#) ou [WeTransfer](#) de vos plus belles photos réalisées lors de votre voyage. Le fait pour vous de nous communiquer des photos implique que vous acceptez que vos photos soient utilisées à titre gracieux sur nos différents supports (catalogue, site internet, fiche technique, etc...).

Récit de voyage

Vous souhaitez partager vos meilleurs moments du voyage et faire profiter de votre expérience la communauté de randonneurs ? Transmettez-nous votre récit et quelques photos illustrant vos propos que nous publierons pour vous sur notre [blog](#).

Baignade

Un certain nombre de nos voyages se prêtent à la baignade, en cours d'étape ou en fin de journée. Ce serait dommage de ne pas en profiter. Nous soulignons cependant que vous êtes seuls juges de l'opportunité d'une baignade ; ces baignades se font donc sous votre responsabilité et à vos risques et périls.

Assurances

Vous pouvez souscrire, par l'intermédiaire de GRAND ANGLE, une assistance rapatriement, une assurance annulation seule, une assurance multirisque ou une assurance complémentaire CB : assurances facultatives.

1/ L'assistance rapatriement, contrat n°4310 comprend les frais de recherche et de secours, une assurance "frais médicaux" et une assistance rapatriement

2/ L'assurance annulation + interruption de séjour, contrat n°4311 vous couvre hors frais d'inscription et hors taxes aériennes.

Elle vous rembourse les frais d'annulation retenus par Grand Angle selon les conditions d'annulation générales de vente (<https://www.grandangle.fr/conditions-vente>) et/ou conditions particulières de vente de votre contrat de voyage.

3/ L'Assurance annulation + interruption de séjour + assistance rapatriement (multirisque), contrat n°4312

4/ L'assurance complémentaire CB, contrat n°4313 vous est proposée pour l'achat d'un séjour avec une Carte Bancaire proposant des garanties Annulation et Assistance Rapatriement (Gold Mastercard, Visa Premier, Infinite Platinum).

Elle vous rembourse la franchise et la part des dommages excédant le montant indemnisé par votre assurance CB.

5/ L'assurance multirisque avec extension de garanties spéciales épidémies et pandémies, en complément du contrat multirisque n°4312 déjà existant.

Ces contrats sont souscrits pour vous auprès du groupe Assurinco. Leur tarif varie en fonction du type d'assurance choisi et du montant de votre voyage.

Se référer à notre site internet <https://www.grandangle.fr/en-pratique/etre-bien-assure>

Pour les personnes ayant leur domicile légal et fiscal hors Europe occidentale ou dans les COM, DROM, POM,

Grand Angle peut leur proposer un contrat spécifique « impatriés », contrat n°2142 offrant une garantie annulation et/ou assistance rapatriement (sur demande)

Grand Angle n'intervient que comme intermédiaire entre vous et Assurinco.

Il vous appartient, en cas de sinistre, d'effectuer les démarches nécessaires auprès de l'assurance.

À EMPORTER DANS VOS BAGAGES

Équipement

Pour le vélo

- Un cuissard court ou long selon la saison
- Des gants de vélo
- Un casque (non obligatoire mais fortement recommandé)
- Des lunettes de soleil (contre le soleil, l'air, les moucherons)
- Un coupe-vent
- Des tee-shirts ou maillots de vélo
- Un porte carte au guidon
- Un bidon
- Un support smartphone pour le guidon et une batterie externe

Nota : les vêtements techniques synthétiques sont très performants. De nouveaux vêtements en laine de mérinos sont aussi apparus ; ils sont très performants et agréables à porter, et présentent l'avantage de ne pas développer les odeurs de transpiration (marque Icebreaker, Ruka, etc...) !

D'une manière générale, proscrire le coton, qui refroidit lorsqu'il est mouillé.

Contre le soleil et la pluie

- Crème et lunettes de soleil
- Chapeau, casquette ou bob (casque)
- Un coupe-vent
- Une cape de pluie ou un "Goretex"

Après l'effort

- Un pull ou une fourrure polaire
- Un pantalon confortable pour la marche
- Un short
- Un survêtement ou vêtement de rechange
- Une chemise légère en coton à manches longues
- Une paire de tennis style jogging pour le soir
- Vêtements de rechange et linge personnel
- Trousse de toilette
- Une mini-pharmacie : médicaments personnels, élastoplaste, bio gaze ou "2ème peau", gaze, désinfectant, arnica en granules et aspirine en cas de petits bobos ...

Bagages

- Si vous n'avez pas de sacoche sur votre vélo, prenez un petit sac à dos confortable de 40l avec ceinture ventrale pour porter vos affaires personnelles et le pique-nique durant la journée. Si vous avez un porte bagage, vous pouvez fixer votre sac dessus à l'aide de tendeurs. Les vélos loués sont fournis avec une sacoche où vous pouvez y mettre vos affaires. Équipez-vous quand même d'un petit sac à dos ; cela vous permet de porter facilement vos affaires lorsque vous allez faire une visite en cours de route.
- Un bagage en cabine : un sac à dos, une valise ou un sac de voyage en bon état

INFORMATIONS PRATIQUES

Formalités

► Papiers

Les voyageurs, mineurs inclus, doivent être en possession d'une carte nationale d'identité ou d'un passeport (ressortissants de l'UE).

► Santé

Se munir de la carte européenne d'assurance maladie, à demander à votre caisse d'assurance maladie au moins 15 jours avant le départ.

► Covid-19

Il n'est plus obligatoire de présenter un certificat de vaccination, de guérison ou de test pour voyager à bord du bateau.

Veillez toutefois consulter le site du [Ministère des Affaires étrangères](#) avant votre départ.

Adresses utiles :

Office National Allemand du Tourisme

21 rue Leblanc, 75015 Paris

Tél 01 40 20 01 88, fax 01 40 20 17 00

www.germany-tourism.de

Téléphone

Code téléphonique depuis la France : 00 49 pour l'Allemagne ; 00 48 pour la Pologne ;

Code téléphonique depuis l'étranger : 0033 pour la France.

Décalage horaire

Pas de décalage entre la France, l'Allemagne et la Pologne.

Accès

► En train

Gare de Stralsund (de Paris, via Cologne ou Mannheim et Berlin)

Liaison Stralsund - Berlin gare principale : en train (direct, env. 3h10) ou en bus (Flixbus)

www.bahn.com/fr ou www.db.de (accessible aussi en français).

► En avion

Vols réguliers souvent directs ou lowcost directs ; dans les 2 cas, au départ de Paris, Genève et plusieurs villes de province : Lufthansa, Air France, Vueling, Easyjet, Ryanair, etc...

► En Bus

Flixbus <https://www.flixbus.fr/voyages-car> au départ de Paris : il existe une ligne Paris – Hambourg et Paris – Berlin (bus de nuit) ; l'idéal est un aller sur Hambourg et un retour par Berlin

► Garer sa voiture

A Berlin : Vous pouvez vous garer par exemple à « Hallen am Borsigturm » (1600 places, le parking coûte environ 10€ environ par jour. Il est situé à 800m du quai d'embarquement. Différents parkings à l'aéroport de Berlin Tegel existent. Pas de réservation à l'avance possible. Le transfert retour avec le train de Stralsund à Berlin coûte environ 46€ par personne.

A Stralsund : Divers parkings existent près du quai d'embarcation. Par exemple le parking à Ozeaneum (28€ pour 2 jours puis 6€ par jour, pas de réservation possible avant, le transfert de retour en train de Berlin à Stralsund coûte environ 46€/personne).